

Trešė instrukcij wg normy EN ISO 21420:2020 / Rozporządzenia (EU) 2016/425

Producent: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, Chiny. Importer: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polska. Opis wyrobku: Rękawice ochronne chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi są širokodem ochrony osobistej służącym do ochrony ręki. Rękawice zostały zaprojektowane i wyprodukowane w taki sposób aby w przewidzianych warunkach użytkownika, dla jakich zostały przeznaczone, użytkownik mógł świadomie wykonywać czynności związane z występującym zagrożeniem mechanicznym, mając zapewniona ochronę na określonym poziomie. Rękawice wykonane są z poliester/nylonu, powleczonego PU. U osób uczulonych na ww. materiały może wystąpić reakcja alergiczna. Zalecenia użytkownika rękawic: Nie używać rękawic o niewłaściwym rozmiarze, zbyt luznych lub ciasnych. Nie wolno używać rękawic uszkodzonych, brudnych i wilgotnych, ponieważ tracą one wówczas swoją funkcję ochronną. Przed każdym rozpoczęciem słownarica rękawy sprawdź czy nie wykazują one śladów zużycia będąc uszkodzonej. Po skończeniu pracy rękawice oczyścić za pomocą szczałki lub szmatki. Nie prać i nie czyścić chemicznie. Produkt przechowywać w chłodnym, suchym, ciemnym, dobrze wentylowanym i zamkniętym pomieszczeniu, zarówno przed jak i po użyciu. Warunki przechowywania: temperatura +5 do +25 st. C, wilgotność < 60%. Zbyt duża wilgotność powietrza, temperatura lub intensywnie światło mogą niekorzystnie wpłynąć na ich jakość. Dostawca nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami. Rękawice należy transportować w opakowaniach kartonowych lub z tworzywa sztucznego. Opakowanie powinno zapewniać wentylację. Nieużywane rękawice zachowują twałość do dwóch lat od daty zakupu. Rękawice nie powinny być noszone jeśli istnieje ryzyko wciągnięcia przez poruszające się części maszyn. Odporność na przebicia w stopniu określonym poniżej, nie oznacza ochrony przed przebiciami ostro zakończonymi przedmiotami, takimi jak igły do zastrzyków. CTC (0075), Parc Sc. T. Gam. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Francja. Objasnienie oznaczeń: RETON SAFETY - oznaczenie producenta; VOREL - oznaczenie importera; NL186-BLK - nr kat. producenta; 74XXX - nr kat. importera; CE - znak zgodności z wymaganiami dyrektyw nowego podejścia; EN 388 - numer numer europejskiej dotyczącej rękawic chroniących przed zagrożeniami mechanicznymi; „symbol młotka” - kategoria zagrożenia oznaczająca zagrożenia mechaniczne; „symbol i” - znak oznaczający, że powinny być przeczytane informacje uzupełniające; 9, 10 - rozmiar rękawic wg EN ISO 21420; 3131X - poziomy skuteczności wg badań zgodnie z norma EN 388; odporność na ścieranie: poziom skuteczności: 3 - rękawice wytrzymują 2000 cykli badania; odporność na przecięcie: poziom skuteczności: 1 - rękawice posiadają wskaźnik 1,2; wytrzymałość na rozdzieranie: poziom skuteczności: 3 - rękawice wytrzymują rozdzieranie z siłą 50 N; odporność na przekucie: poziom skuteczności: 1 - rękawice wytrzymują uderzenie stalowym trzpieniem z siłą 20 N. Odporność na przebicia określona poniżej, nie oznacza ochrony przed przebiciami ostro zakończonymi przedmiotami, takimi jak igły do zastrzyków; odporność na przecięcie: poziom skuteczności: X - test nie został przeprowadzony. W celu zapiesignia szczegółowych informacji na temat znaczenia poziomów skuteczności należy się zapoznać z treścią normy europejskiej EN 388. Deklaracja zgodności: dostępna w karcie produktu na stronie toya24.pl.

EN

The content of the instructions according to EN ISO 21420:2020 / Regulations (EU) 2016/425
Manufacturer: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, China. Importer: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Poland. Production objective: Protective gloves protecting against mechanical hazards are a means of personal protection used to protect the hand. The gloves have been designed and manufactured in such a way that, in the foreseeable conditions of use for which they were intended, the user can freely perform activities related to the occurring mechanical hazard, having protection at the level specified below. The gloves are made of polyester/nylon, coated with PU. In people allergic to the above-mentioned materials, an allergic reaction may occur. Recommendations for use of gloves: Do not use gloves that are the wrong size, too loose or too tight. Damaged, dirty and damp gloves must not be used, as they lose their protective function. Before each use of the gloves, check them for signs of wear or damage. After finishing work, clean the gloves with a brush or cloth. Do not wash or dry clean. Store the product in a cool, dry, dark, well-ventilated and locked room, both before and after use. Storage conditions: temperature +5 to +25 degrees C, humidity < 60%. Too much humidity, temperature or intense light can adversely affect their quality. The supplier is not responsible for the quality of the product stored contrary to the recommendations. Gloves should be transported in cardboard or plastic packaging. The packaging should provide ventilation. Unused gloves last up to two years from the date of purchase. Gloves should not be worn if there is a risk of being caught in moving machine parts. Puncture resistance as defined below does not imply protection against punctures by pointed objects such as injection needles. CTC (0075), Parc Sc. T. Gam. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France. Explanation of markings: RETON SAFETY - manufacturer's marking; VOREL - importer's designation, NL186-BLK - manufacturer's catalog number; 74XXX - importer's catalog number; CE - a mark of compliance with the requirements of the New Approach Directives; EN 388 - the number of the European standard for gloves protecting against mechanical risks; "hammer symbol" - hazard category denoting mechanical hazards; "symbol i" - a sign indicating that supplementary information should be read; 9, 10 - glove size according to EN ISO 21420; 3131X - performance levels according to tests according to EN 388; abrasion resistance: performance level: 3 - gloves withstand 2000 test cycles; cut resistance: performance level: 1 - gloves have an index of 1,2; tear resistance: performance level: 3 - gloves resist tearing with a force of 50 N; Puncture Resistance: Performance Level 1 - gloves withstand a 20 N steel pin impact. The puncture resistance specified below does not mean protection against punctures by sharp objects such as injection needles; cut resistance: performance level: X - test not performed. For detailed information on the meaning of performance levels, please refer to the European standard EN 388. Declaration of Conformity, available in the product card at toya24.pl.

DE

Der Inhalt der Anleitung gemäß EN ISO 21420:2020 / Verordnung (EU) 2016/425

Hersteller: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, China. Importeur: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Breslau, Polen. Produktbeschreibung: Schutzhandschuhe gegen mechanische Gefährdungen sind ein persönliches Schutzmittel zum Schutz der Hand. Die Handschuhe wurden so konzipiert und hergestellt, dass der Benutzer unter den

vorherseharen Verwendungsbedingungen, für die sie bestimmt sind, Tätigkeiten im Zusammenhang mit der auftretenden mechanischen Gefahr ungehindert ausführen kann und Schutz auf dem unten angegebenen Niveau hat. Die Handschuhe bestehen aus polierter/nylon, beschichtet mit PU. Bei Personen, die gegen das oben Genannte allergisch sind Materialien können allergische Reaktionen auftreten. Empfehlungen für die Verwendung von Handschuhen: Verwenden Sie keine Handschuhe, die die falsche Größe haben, zu locker oder zu eng sind. Beschädigte, verschmutzte und feuchte Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, da sie ihre Schutzfunktion verlieren. Überprüfen Sie die Handschuhe vor jedem Gebrauch auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung. Nach Beendigung der Arbeit die Handschuhe mit einer Bürste oder einem Tuch reinigen. Nicht waschen oder chemisch reinigen. Lagern Sie das Produkt sowohl vor als auch nach Gebrauch in einem kühlen, trockenen, dunklen, gut belüfteten und abgeschlossenen Raum. Lagerbedingungen: Temperatur +5 bis +25 Grad C, Luftfeuchtigkeit < 60 %. Zu viel Feuchtigkeit, Temperatur oder intensives Licht können ihre Qualität beeinträchtigen. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Qualität des Produktes, das entgegen den Empfehlungen gelagert wird. Handschuhe sollten in Karton- oder Kunststoffverpackungen transportiert werden. Die Verpackung sollte für Belüftung sorgen. Unbenutzte Handschuhe halten bis zu zwei Jahre ab Kaufdatum. Handschuhe sollten nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, von sich bewegenden Maschinenteilen erfasst zu werden. Die unten definierte Stichfestigkeit impliziert keinen Schutz gegen Stiche durch spitze Gegenstände wie Injektionsnadeln. CTC (0075), Parc Sc. T. Gam. - 4 Rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Frankreich. Erläuterung der Kennzeichnungen: RETON SAFETY - Kennzeichnung des Herstellers; VOREL - Bezeichnung des Importeurs; NL186-BLK - Katalognummer des Herstellers; 74XXX - Katalognummer des Importeurs; CE - ein Zeichen für die Übereinstimmung mit den Anforderungen der Richtlinien nach dem neuen Konzept; EN 388 - die Nummer der europäischen Norm für Handschuhe zum Schutz vor mechanischen Risiken; „Hammer-symbol“ - Gefahrenkategorie, die mechanische Gefahren kennzeichnet; „Symbol i“ - ein Zeichen, das anzeigt, dass zusätzliche Informationen gelesen werden sollen; 9, 10 - Handschuhgröße nach EN ISO 21420; 3131X - Leistungsstufen gemäß Prüfungen nach EN 388; Abrießfestigkeit: Leistungsstufe: 3 - Handschuhe halten 2000 Testzyklen stand; Schnittfestigkeit: Leistungsstufe: 1 - Handschuhe haben einen Index von 1,2; Reißfestigkeit: Leistungsstufe: 3 - Handschuhe widerstehen Reißen mit einer Kraft von 50 N; Durchstichfestigkeit: Leistungsstufe: 1 - Handschuhe widerstehen einem Stahlstiftaufprall von 20 N. Die unten angegebene Durchstichfestigkeit bedeutet keinen Schutz gegen Durchstiche durch scharfe Gegenstände wie Injektionsnadeln; Schnittfestigkeit: Leistungsstufe: X - Test nicht durchgeführt. Ausführliche Informationen zur Bedeutung der Leistungsstufen finden Sie in der europäischen Norm EN 388. Konformitätserklärung: verfügbar in der Produktkarte unter toya24.pl.

RU

Содержание инструкции в соответствии с EN ISO 21420:2020 / Правила (ЕС) 2016/425
Производитель: Suzhou Reton Garments Co., Ltd. (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Сучжоу, Цзяньсу, 215007, Китай. Импортёр: TOYA S.A., ул. Сольтсьювicka 13/15, 51-168 Вроцлав, Польша. Описание товара: Защитные перчатки, защищающие от механических повреждений, являются средством индивидуальной защиты, используемым для защиты рук. Перчатки были спроектированы и изготовлены таким образом, чтобы в прогнозируемых условиях использования, для которых они были предназначены, пользователь мог свободно выполнять действия, связанные с возникшей механической опасностью, имея защиту на уровне, указанном ниже. Перчатки изготовлены из полиэстера и полиуретановым покрытием. У людей с аллергией на вышеуказанные материалы, может возникнуть аллергическая реакция. Рекомендации по использованию перчаток: Не используйте перчатки неподходящего размера, слишком свободные или слишком тесные. Нельзя использовать поврежденные, грязные и влажные перчатки, так как они теряют свою защитную функцию. Перед каждым использованием перчаток проверяйте их на наличие следов износа или повреждений. После окончания работы протрите перчатки щеткой или тряпкой. Не стирать и не подвергать химической чистке. Храните продукт в прохладном, сухом, темном, хорошо проветриваемом и запираемом помещении как до, так и после использования. Условия хранения: температура от +5 до +25°C, влажность < 60%. Слишком высокая влажность, температура или интенсивный свет могут отрицательно сказаться на их качестве. Поставщик не несет ответственности за качество продукта, хранящегося вопреки рекомендациям. Перчатки следует транспортировать в картонной или пластиковой упаковке. Упаковка должна обеспечивать вентиляцию. Неиспользованные перчатки служат до двух лет с момента покупки. Не следует надевать перчатки, если существует риск замешательства движущимися частями машины. Устойчивость к проколам, как определено ниже, не означает защиты от проколов острыми предметами, такими как иглы для инъекций. CTC (0075), Парк Сс. Т.Гарн. - 4 улица Герм. Френкель, 69367 Лийон Седекс 07, Франция. Расшифровка маркировки: RETON SAFETY - маркировка производителя; ВОРЕЛ - обозначение импортёра; NL186-BLK - каталожный номер производителя; 74XXX - каталожный номер импортёра; CE - знак соответствия требованиям Директив Нового Подхода; EN 388 – номер европейского стандарта перчаток, защищающих от механических рисков; «символ молотка» - категория опасности, обозначающая механические опасности; «символ i» - знак, указывающий на необходимость прочтения дополнительной информации; 9, 10 - размер перчаток по EN ISO 21420; 3131X - уровни производительности по результатам испытаний по EN 388; стойкость к истиранию: уровень эффективности: 3 - перчатки выдерживают 2000 циклов испытаний; устойчивость к порезам: уровень эффективности: 1 - перчатки имеют индекс 1,2; сопротивление разрыву: уровень эффективности: 3 - перчатки выдерживают разрыв с усилием 50 Н; Сопротивление проколу: Уровень эффективности: 1 — перчатки выдерживают удар стальнй булавкой силой 20 Н. Указанное ниже сопротивление проколу не означает защиты от проколов острыми предметами, такими как иглы для инъекций; устойчивьость к порезам: уровень производительности: X - испытание не проводилось. Подробную информацию о значениях уровней производительности см. в европейском стандарте EN 388. Декларация о соответствии: доступна в карточке продукта на сайте toya24.pl.

UA

Зміст інструкцій відповідно до EN ISO 21420:2020 / Регламент (ЄС) 2016/425
Виробник: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, Китай. Імпортер: TOYA S.A., вул. Сольтсьювicka 13/15, 51-168 Вроцлав, Польща. Опис товару: Рукавички захищають від механічних пошкоджень з сабором індивідуального захисту, який використовується для захисту рук. Рукавички розроблені та виготовлені таким чином, щоб у передбачуваних умовах використання, для яких вони були призначені, користувач мільно

виконувати дії, пов'язані з механічною небезпечною, що виникає, маючи захист на рівні, зазначеному нижче. Рукавички виготовлені з ПЕ, покриті PU. У людей з алергією на перераховані вище матеріалів, може виникнути алергічна реакція. Рекомендації щодо використання рукавичок: Не використовуйте рукавички неправильного розміру, занадто великі або занадто тісні. Не можна використовувати пошкоджені, брудаті та вологі рукавички, оскільки вони втрачають свою захисну функцію. Перед кожним використанням рукавичок перевіряйте їх на наявність ознак зносу або пошкоджень. Після закінчення роботи очистіть рукавички швидко або ганчіркою. Не праіть і не хімічуйте. Зберігайте продукт у прохолодному, сухому, темному, добре провітрованому та закритому приміщенні як до, так після використання. Умови зберігання: температура від +5 до +25 градусів, вологість < 60%. Занадто висока вологість, температура або інтенсивне освітлення можуть негативно вплинути на їх якість. Поточальники не несе відповідальності за якість товару, що зберігається всупереч рекомендаціям. Рукавички слід транспортувати в картонній або поліетиленовій упаковці. Упаковка повинна забезпечувати вентиляцію. Невикористані рукавички зберігаються до двох років з дати покупки. Не слід надігати рукавички, якщо є ризик зачепитися за рухомі частини машини. Стійкість до проколів, як визначено нижче, не передає захисту від проколів загостреними предметами, такими як ін'єкційні голки. CTC (0075), Parc Sc. T. Гарн. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Francia. Пояснення маркування: RETON SAFETY - маркування виробника; VOREL - позначення импортёра; NL186-BLK - каталожний номер виробника; 74XXX - каталожний номер импортёра; CE - знак відповідності вимогам Директив Нового Підходу; EN 388 - номер європейського стандарту на рукавички, що захищають від механічних пошкоджень; «символ молотка» - категория небезпекі, що позначає механічні небезпекі; «символ i» - знак, що вказує на те, що необхідно прочитати додаткову інформацію; 9, 10 - розмір рукавичок згідно EN ISO 21420; 3131X - рівні продуктивності згідно з випробуваннями згідно EN 388; стійкість до стирання: рівень ефективності: 3 - рукавички витримують 2000 циклів випробувань; стійкість до порізів: рівень ефективності: 1 - рукавички мають індекс 1,2; стійкість до розриву: рівень ефективності: 3 - рукавички витримують розрив із силою 50 Н; Стійкість до проколів: рівень ефективності 1 - рукавички витримують удар сталевого шпилькою силою 20 Н. Стійкість до проколів, узказана нижче, не означає захисту від проколів гострими предметами, такими як ін'єкційні голки; стійкість до порізів: рівень ефективності: X - тест не проводиться. Щоб отримати детальну інформацію про значення рівнів продуктивності, зверніться до європейського стандарту EN 388. Декларация відповідності: доступна в картці продукту на toya24.pl.

LT

Instrukcijos turinys pagal EN ISO 21420:2020 / Reglamentas (ES) 2016/425
Gamintojas: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, Nr. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, Kinija. Importuotojas: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Lenkija. Produkto aprašymas: Apsauginės pirštines, apsaugančios nuo mechaninių pavojų, yra asmeninės apsaugos priemonės, naudojama rankai apsaugoti. Pirštinės buvo suprojektuotos ir pagamintos taip, kad numatytomis naudojimo sąlygomis, kurioms jos buvo skirtas, vartotojas galėtų laisvai atlikti veiklą, susijusią su kylančiu mechaniniu pavojumi, turėdamas žemiau nurodytą apsaugą. Pirštines pagamintos iš poliesterio/nylonu, padengtos PU. Žmonėms, alergiškiems aukščiau paminėtam medžiagai, gali pasireikšti alerginė reakcija. Pirštinių naudojimo rekomendacijos: Nenuodokite netinkamo dydžio, per laisvą ar per ankštų pirštinių. Negalima mušti peizažtu, nesvarū ir drėgnų pirštinių, nes jos praranda apsauginę funkciją. Prieš kiekvieną kartą naudodami pirštines, patrinkite ir nuplaukite ir nevalykite sausai. Laikykite gaminių vėsusie, sausiose, tamsiose, gerai vėdinamoje ir užrakintose patalpoje tiek prieš naudojimą, tiek po naudojimo. Laikymo sąlygos: temperatūra nuo +5 iki +25 laipsnių C, drėgmė < 60%. Per didelė drėgmė, temperatūra ar intensyvi šviesa gali neigiamai paveikti jų kokybę. Tiekėjas neatsako už prekęs, laikomos nesaikant rekomendacijų, kokybę. Pirštines reikia gabenti kartonėje arba plastikinėje pakuotėje. Pakuotė turi užtikrinti ventiliaciją. Nenuodotos pirštines tarnaėjai iki dviejų metų nuo įsigijimo datos. Pirštinių nereikėtų mušti, jei kyla pavojus, kad juos užklups judančios mašinos dalys. Atsparumas padirūimui, kaip apibrėžta toliau, nereikšia apsaugos nuo smailių daiktų, pvy., injekcūjų adatų, padirūimo. CTC (0075), Parc Sc. T. Gam. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Prancūzija. Ženklinio paaiškinimas: RETON SAFETY - gamintojo žymėjimas; VOREL - importuotojo pavadinimas; NL186-BLK - gamintojo katalogo numeris; 74XXX - importuotojo katalogo numeris; CE – atitiktis Naujojo pažūrio direktyvų reikalavimams ženklas; EN 388 – Europos standarto, skirto pirštinėms, apsaugančioms nuo mechaninių pavojų, numeris; „plaktuko simbolis“ – pavojaus kategorija, reiškianti mechaninius pavojus; „simbols i“ – ženklas, nurodantis, kad reikia perskaityti papildomą informaciją; 9, 10 - pirštinių dydis pagal EN ISO 21420; 3131X - veikimo lygiai pagal bandymus pagal EN 388; atsparumas dilimui: veikimo lygis: 3 - pirštines atlaiko 2000 bandymų ciklų; atsparumas pjūvimui: veikimo lygis: 1 - pirštinių indeksas yra 1,2; atsparumas plyšimui: veikimo lygis: 3 - pirštinės atsparios plyšimui 50 N jėga; Atsparumas padirūimui: 1 efektavimo lygis - pirštines atlaiko 20 N plieninio kaišio smūgį. Toliau nurodytas atsparumas padirūimui nereikšia apsaugos nuo padirūimų aštriais daiktais, pvyz., injekcūjų adatomis; atsparumas pjūvimui: veikimo lygis: X - bandymas neatitakis. Išsamios informacijos apie veikimo lygū reikšmę žr. Europos standartą EN 388. Atitikties deklaracija: pateikiama gaminio kortelėje adresu toya24.pl.

LV

Instrukciju saturs saskaņā ar EN ISO 21420:2020 / Regulu (ES) 2016/425

Ražotājs: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, Nr. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, Ķīna. Importētājs: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polja. Produkta apraksts: Aizsargciidms, kas aizsargā pret mehāniskiem apdraudējumiem, ir personīgās aizsardzības līdzeklis, ko izmanto roku aizsardzībai. Cimdri ir izstrādāti un izgatavoti tā, lai paredzamos lietošanas apstākļos, kādiem tie ir paredzēti, lietotājs varētu brīvi veikt darbības, kas saistītas ar noteikto mehānisko apdraudējumu, nodrošinot zemāk norādīto aizsardzību. Cimdri ir izgatavoti no poliester/nylonu, pārklāti ar PU. Cilvēkiem, kuriem ir alerģija pret iepriekšminētajiem materiāliem, var rasties alerģiska reakcija. Ieteikumi cimdū lietošanai: Neizmantojiet nepareiza izmēra, pārāk vaļņus vai pārāk ciešus cimdus. Būjāts, netīrs un mitrus cimdus lieto nedrēkst, jo tie zaudē savu aizsargfunkciju. Pirms katras cimdū lietošanas pārbaudiet, vai tiem nav nodulma vai bojājumu pazīmju. Pēc darba pabeigšanas nolietin cimdus ar otu vai drāni. Nemažgāj vai ķīmiski ņīti. Uzglabājiēt produktu sausā, tumsā, labi vēdināmā un aizslgātā telpā gan pirms, gan pēc lietošanas. Uzgl-

zāšanas apstākļi; temperatūra no +5 līdz +25 grādiem C, mitrums < 60%. Pārāk liets mitrums, temperatūra vai intensīva gaisma var negatīvi ietekmēt to kvalitāti. Piegādājāts nav atbildīgs par preces kvalitāti, kas uzglabāta pretēji ieteikumiem. Cimdri jāpārvadā kartona vai plastmasas iepakojumā. Iepakojumā jānodrošina ventilācija. Nelietoti cimdri kalpo līdz diviem gadiem no iegādes datuma. Cimdus nevajadzētu valkāt, ja pastāv risks tikt aizķertiem kustīgās mašīnas daļās. Izturība pret caurduršanu, kā definēta tālāk, nenozīmē aizsardzību pret caurduršanu ar smailiem priekšmetiem, piemēram, injekciju adatām. CTC (0075), Parc Sc. T. Gam. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Francia. Marķējumu skaidrojums: RETON SAFETY - ražotāja marķējums; VOREL - importētāja apzīmējums; NL186-BLK - ražotāja kataloga numurs; 74XXX - importētāja kataloga numurs; CE - atbilstības zīme Jaunās pieejas direktīvu prasībām; EN 388 - Eiropas standarta numurs cimdīm, kas aizsargā pret mehāniskiem riskiem; „āmra simbols” - bīstamības kategorija, kas apzīmē mehāniskos apdraudējums; „simbols i” - zīme, kas norāda, ka jālasa papildu informācija; 9, 10 - cimdū izmērs saskaņā ar EN ISO 21420; 3131X - veikspjēs līmenis tēstā ķikus ar testiem saskaņā ar EN 388; nodulimuzītas: veikspjēs līmenis: 3 - cimdū iztur 2000 saskā ciklus; griešanas izturība: veikspjēs līmenis: 1 - cimdū indekss ir 1,2, noturība pret plīsumiem: veikspjēs līmenis: 3 - cimdū ir izturīgi pret plīsumiem ar 50 N spēku; izturība pret caurduršanu: 1. veikspjēs līmenis — cimdū iztur 20 N ātrauda tapas triecienu. Tālāk norādītā caurduršanas pretestība nenozīmē aizsardzību pret asu priekšmetu, piemēram, injekciju adatām, caurduršanu; griešanas pretestība: veikspjēs līmenis: X - pārbaude nav veikta. Lai iegūtu sīkāku informāciju par veikspjēs līmeņu nozīmi, lūdzū, skatiet Eiropas standartu EN 388. Atbilstības deklarācija: pieejama produktā kartē vietnē toya24.pl.

CZ

Obsah pokynů podle EN ISO 21420:2020 / Nařízení (EU) 2016/425

Výrobce: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, č. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, Čína. Dovozeц: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polsko. Popis produktu: Ochranné rukavice chránící před mechanickým nebezpečím jsou prostředkem osobní ochrany sloužící k ochraně ruky. Rukavice byly navrženy a vyrobeny takovým způsobem, aby za předviditelných podmínek použití, pro které byly určeny, mohly užívatelné výkonávat činnosti související s vyskytující se mechanickým nebezpečím s ochranou na níže uvedené úrovni. Rukavice jsou vyrobeny z polyester/nylonu, potažené PU. U osob alergických na výše uvedené materiály, může dojít k alergické reakci. Doporučení pro použití rukavic: Nepoužívejte rukavice nesprávné velikosti, příliš volné nebo příliš těsné. Poškozené, špinavé a vlhké rukavice se nesmí používat, pokud ztrácíte svou ochrannou funkci. Před každým použitím rukavice zkontrolujte, zda nejsou známky opotřebení nebo poškození. Po ukončení práce rukavice očistěte kartáčkem nebo hadříkem. Neperte ani chemicky nečistěte. Výrobek skladujte v chladném, suchém, tmavém, dobře větraném a uzamčeném prostoru před i po použití. Podmínky skladování: teplota +5 až +25 stupňů C, vlhkost < 60%. Příliš vysoká vlhkost, teplota nebo intenzivní světlo mohou nepříznivě ovlivnit jejich kvalitu. Dodávatel neručí za kvalitu výrobku skladovaného v rozporu s doporučeními. Rukavice by měly být přepravovány v kartonových nebo plastových obalech. Obal by měl zajistit ventilaici. Nepoužíte rukavice vydrží až dva roky od data nákupu. Rukavice by se neměly nosit, pokud existuje riziko zachycení pohybivými částmi stroja. Odolnost proti propichnutí, jak je definována níže, neznamená ochranu proti propichnutí špičatými předměty, jako jsou injekční jehly. CTC (0075), Parc Sc. T. Gam. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Francie. Vysvětlení označení: RETON SAFETY - označení výrobce; VOREL - označení dovozce; NL186-BLK - katalogové číslo výrobce; 74XXX - katalogové číslo dovozce; CE - značka shody s požadavky směrnice nového přístupu; EN 388 - číslo evropské normy pro rukavice chránící před mechanickým nebezpečím; „symbol kladiva” - kategorie nebezpečí označující mechanická nebezpečí; „symbol i” - značka označující, že je třeba číst doplňující informace; 9, 10 - velikost rukavice podle EN ISO 21420; 3131X - výkonostní úrovně dele testů ele EN 388; odolnost proti oděru: výkonostní úroveň: 3 - rukavice vydrží 2000 testovacích cyklů; odolnost proti profiznutí: výkonostní úroveň: 1 - rukavice mají index 1,2; odolnost proti roztržení: výkonostní stupeň: 3 - rukavice odolávají roztržení silou 50 N. Odolnost proti propichnutí: úroveň výkonu 1 - rukavice odolává nárazu oceolového silkou 20 N. Odolnost proti propichnutí uvedená níže neznamená ochranu proti propichnutí ostrými předměty, jako jsou injekční jehly; odolnost proti profiznutí: výkonostní úroveň: X - test neproveden. Podrobné informace o významu úrovní výkonu naleznete v evropské normě EN 388. Prohlášení o shodě: k dispozici na kartě produktu na adrese toya24.pl.

SK

Obsah pokynov podľa EN ISO 21420:2020 / Nariadenia (EU) 2016/425

Výrobca: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, č. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, Čína. Dovozeц: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Poľsko. Popis produktu: Ochranné rukavice chrániace pred mechanickým nebezpečenstvom sú prostriedkom osobnej ochrany slúžiacim na ochranu ruky. Rukavice boli navrhnuté a vyrobené tak, aby za predvídateľných podmienok používania, pre ktoré boli určené, mohli používatelné vykonávať činnosti súvisiace s vyskytujúci sa mechanickým nebezpečenstvom, pričom má ochranu na úrovni špecifikovanej nižšie. Rukavice sú vyrobené z polyester/nylonu, potiahnuté PU. U ľudí alergických na vyššie uvedené materiály, môže dôjsť k alergickej reakcii. Odporúčania pre používanie rukavíc: Nepoužívajte rukavice nesprávnej veľkosti, príliš voľné alebo príliš tesné. Poškodené, špinavé a vlhké rukavice sa nesmú používať, pretože strácajú ochrannú funkciu. Pred každým použitím rukavíc skontrolujte, či nevyskytujú známky opotrebovania alebo poškodenia. Po ukončení práce rukavice očistíte keťou alebo hadičkou. Neumývajte ani chemicky nečistite. Výrobok skladujte v chladnej, suchej, tmavej, dobre vetranej a uzamknutej miestnosti pred použitím aj po ňom. Podmienky skladovania: teplota +5 až +25 stupňov C, vlhkosť < 60%. Príliš vysoká vlhkosť, teplota alebo intenzívne svetlo môžu nepriaznivo ovplyvniť ich kvalitu. Dodávateľ nezodpovedá za kvalitu produktu skladovaného v rozpore s odporúčaniami. Rukavice by sa mali prepravovať v kartonových alebo plastových obaloch. Obal by mal zabezpečiť vetranie. Nepoužité rukavice vydržia až dva roky od dátumu nákupu. Rukavice by sa nemali nosiť, ak existuje riziko zachytenia pohybivými časťami stroja. Odolnosť proti propichnutiu, ako je definovaná nižšie, neznamená ochranu proti propichnutiu špičatým predmetom, ako sú injekčné ihly. CTC (0075), Parc Sc. T. Gam. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Francúzsko. Vysvetlenie k označeniu: RETON SAFETY - označenie výrobcu; VOREL - označenie dovozcu; NL186-BLK - katalogové číslo výrobce; 74XXX - katalogové číslo dovozce; CE - značka shody s požiadavkami smernice nového prístupu; EN 388 - číslo evropskej normy pre rukavice chrániace pred mechanickým rizikami; „symbol kladiva” - kategória nebezpečenstva označujúca

ZA 7407 / 74079 / 74080 / NL166-BLK

mechanické nebezpečenstvá; symbol **I** - znak označujúci, že je potrebné prečítať si doplnhujúce informácie; 9, 10 - veľkosť rukavíc podľa EN ISO 21420; 3131X - výkonnosné stupne podľa testov podľa EN 388; odolnosť proti oderu: vykonáva úroveň: 3 - rukavice vydržia 2000 testovacích cyklov; odolnosť proti prezaizení: výkonnosná úroveň: 1 - rukavice majú index 1,2; odolnosť proti roztrhnutiu: výkonnosní stupeň: 3 - rukavice odolávajú roztrhnutiu silou 50 N; Odolnosť proti prepichnutiu: Úroveň výkonu 1 - rukavice odolávajú nárazu oceleového kolíka 20 N. Odolnosť proti prepichnutiu špecifickáva nižšie neznamená ochranu proti prepichnutiu ostrými predmetmi, ako sú inžekčné ihly; odolnosť proti prezaizeniu: vykonáva úroveň: X - test nebol vykonaný. Podrobné informácie o význame úrovni výkonu nájdete v európskej norme EN 388. Vyhľadanie o zhode: k dispozícii na karte produktu na adrese toya24.pl.

HU

Az utasítások tartalma az EN ISO 21420:2020 / (EU) 2016/425 rendeletek szerint Gyártó: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, China. Importőr: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Lengyelország. Termékleírás: A mechanikai veszélyek ellen védő védőkészítű a kéz védelmére szolgáló személyi védőeszköz. A készítűyt úgy terveztek és gyártották, hogy az előrelátható használati körülmények között, amelyekre szánták, a felhasználó szabadon végzhesse a fellépő mechanikai veszéllyel kapcsolatos tevékenységeket, az alábbiakban meghatározott védelemmel. A készítűy poliester/nylon-ból készült, PU bevonattal. A fent említettekre allergiás személyeknél anyagok, allergiás reakció léphet fel. Javaslatok a készítűy használatához: Ne használjand nem megfelelő méretű, túl bő vagy túl szoros készítűyt. Sérülj, piskos és nedves készítűyt nem szabad használni, mert elvesztű védfunkcióját. A készítűy minden használatá előűt ellenőrizze, hogy nincs-e rajta kopás vagy sérülés jele. A munka befejezése után kűfelvály ruhával tisztítsa meg a készítűyt. Ne mossa vagy vegytisztítsa. Tárolja a termékűt hűvös, száraz, jólű szűzűltő és zárárt helyiségben, használat előűt és után is. Tárolási feltételek: hőmérséklet +5 és +25 fok között, páratartalom < 60%. A tűl sok páratartalom, hőmérséklet vagy erűs fűny károsíthatja azok minőségűt. A be szállítand nem állálelősséget az ajánlásokkal ellentétben tőrűlt termék minőségűt. A készítűy karton vagy műanyag csomagolásban kell szállítand. A csomagolásnak biztosítania kell a szűzlést, az a fenn nem használt készítűy a vásárástű számlított két évűg eltartanak. Ne viseljen készítűy, ha felháll annak a veszélye, hogy beakad a mozgó gépalkatrészekbe. Az alábbiakban meghatározott átűrszűrállóság nem jelent védelmet hegyes tárgyak, példail injekciós tűk által okozott szűrállóság ellen. CTC (0075), Parc Sc. T. Garn. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Franciaország. A jelölések magyarázata: RETON SAFETY - gyártói jelölés; VOREL - importőr megjelölés; NL186-BLK - a gyártó katalógus kódja; 74XXX - importőr katalógusszáma; CE - az új megközelítűsi irányelvek követelményeinek való megfeleléstű jelölés; EN 388 - a mechanikai kockázatok ellen védű készítűy európai szabványának száma; „kalapács számbólum” – a mechanikai veszélyeket jelző veszélykategória; „i szimbólum” – egy jelzés, amely jelzi, hogy kiegészítű információkat kell olvasni; 9, 10 - készítűyméret az EN ISO 21420 szerint; 3131X - teljesítűműszínek az EN 388 szerinti tesztek szerint; kopásállóság: teljesítűműszínt: 3 - a készítűy 2000 tesztciklust kibírnak; vágásállóság: teljesítűműszínt: 1 - a készítűy indexe 1,2; szakadáállóság: teljesítűműszínt: 3 - a készítűy 50 N erűvel ellenállnak a szakadásnak; Szűrszállóság: 1. teljesítűműszínt - a készítűy ellenállnak a 20 N erűssűgű acélszap űkűzésének. Az alább megadott átűrszűrállóság nem jelent védelmet az éles tárgyak, példail injekciós tűk által okozott szűrállóság ellen; vágási ellenállás: teljesítűműszínt: X - teszt nem történt. A teljesítűműszínek jelenlésevel kapcsolatos részletes információkért tekintse meg az EN 388 európai szabványt. Megfelelésűgi nyilatkozat: elérhető a termékűrtűán a toya24.pl címen.

RO

Conținutul instrucțiunilor conform EN ISO 21420:2020 / Regulamente (UE) 2016/425 Producător: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, China. Importator: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polonia. Descrierea produsului: Mănușile de protecție care protejează împotriva pericolelor mecanice sunt un mijloc de protecție personală utilizat pentru protejarea mâinii. Mănușile au fost proiectate și fabricate în așa fel încât, în condițiile previzibile de utilizare pentru care au fost destinate, utilizatorul să poată desfășura liber activități legate de pericolul mecanic apărut, având protecție la nivelul specificat mai sus. Mănușile sunt din poliester/nylon, acoperite cu PU. La persoanele alergice la cele menționate mai sus materiale, poate apărea o reacție alergică. Recomandări de utilizare a mănușilor: Nu folosiți mănușile de dimensiune greșită, prea largi sau prea strâns. Mănușile deterioare, murdare și umede nu trebuie folosite, deoarece își pierd funcția de protecție. Înainte de fiecare utilizare a mănușilor, verificați-le pentru semne de uzură sau deteriorare. După terminarea lu-crării, curățați mănușile cu o perie sau o cârpă. Nu spălați sau curățați uscat. Depozitați produsul într-o încăpere răcoară, uscată, întunecată, bine ventilată și incălată, atât înainte, cât și după utilizare. Condiții de pastrare: temperatura +5 pana la +25 grade C, umiditate < 60%. Prea multă umiditate, temperatură sau lumină intensă pot afecta negativ calitatea acestora. Furnizorul nu este responsabil pentru calitatea produsului depozitat carton recomandat. Mănușile trebuie transportate în ambalaje din carton sau plastic. Ambalajul trebuie să asigure ventilație. Mănușile nefolosite durează până la doi ani de la data achiziției. Mănușile nu trebuie purtate dacă există riscul de a fi prins în piesele mobile ale mașinii. Rezistența la perforare, așa cum este definită mai jos, nu implică protecție împotriva perforațiilor de către obiecte ascuțite, cum ar fi acele de injectare. CTC (0075), Parc Sc T. Garn. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Franța. Explicația marcarilor: RETON SAFETY - marcajul producătorului; VOREL - desemnarea importatorului; NL186-BLK - numărul de catalog al producătorului; 74XXX - numărul de catalog al importatorului; CE - o marcă de conformitate cu cerințele Directivelor Noua Abordare; EN 388 - numărul standardului european pentru mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice; simbol i - o categorie de pericol care denotă pericole mecanice; „simbol i” - un semn care indică faptul că trebuie citite informații suplimentare; 9, 10 - mărimea mănușilor conform EN ISO 21420; 3131X - niveli de performanță conform testelor conform EN 388; rezistența la abraziune: nivel de performanță: 3 - mănușile rezistă la 2000 de cicluri de testare; rezistența la tăiere: nivel de performanță: 1 - mănușile au un indice de 1,2; rezistența la rupere: nivel de performanță: 3 - mănușile rezistă la rupere cu o forță de 50 N; Rezistența la perforare: Nivelul de performanță 1 - mănușile rezistă la un impact cu stifturi de oțel de 20 N. Rezistența la perforare specificată mai jos nu înseamnă protecție împotriva perforațiilor cauzate de obiecte ascuțite, cum ar fi acele de injectare; rezistența la tăiere: nivel de perfor-

manță; X - testul nu a fost efectuat. Pentru informații detaliate despre semnificația nivelurilor de performanță, vă rugăm să consultați standardul european EN 388. Declarație de conformitate: disponibilă în fișa produsului la toya24.pl.

ES

El contenido de las instrucciones según EN ISO 21420:2020 / Reglamento (UE) 2016/425 Fabricante: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, China. Importador: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polonia. Descripción del producto: Los guantes de protección contra riesgos mecánicos son un medio de protección personal utilizado para proteger la mano. Los guantes han sido diseñados y fabricados de tal forma que, en las condiciones previsibles de uso para las que están destinados, el usuario puede realizar libremente las actividades relacionadas con el riesgo mecánico que se presenta, disponiendo de una protección del nivel que se especifica a continuación. Los guantes están hechos de poliester/nylon, recubiertos con PU. En personas alérgicas a los mencionados materiales, puede ocurrir una reacción alérgica. Recomendaciones para el uso de guantes: No utilizar guantes de talla incorrecta, demasiado holgados o demasiado ajustados. No se deben utilizar guantes dañados, sucios o húmedos, ya que pierden su función protectora. Antes de cada uso de los guantes, revísalos para detectar signos de desgaste o daños. Después de terminar el trabajo, limpie los guantes con un cepillo o un paño. No lavar ni lavar en seco. Guarde el producto en un lugar fresco, seco, oscuro, bien ventilado y cerrado, tanto antes como después de su uso. Condiciones de almacenamiento: temperatura +5 a +25 grados C, humedad < 60%. Demasiada humedad, temperatura o luz intensa pueden afectar negativamente a su calidad. El proveedor no es responsable de la calidad del producto almacenado en contra de las recomendaciones. Los guantes deben transportarse en envases de cartón o plástico. El embalaje debe proporcionar ventilación. Los guantes sin usar duran hasta dos años a partir de la fecha de compra. No se deben usar guantes si existe el riesgo de quedar atrapado en las piezas móviles de la máquina. La resistencia a pinchazos, tal como se define a continuación, no implica protección contra pinchazos por objetos puntiagudos, como agujas de inyección. CTC (0075), Parque Sc. T. Garn. - Calle Herm. 4, Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Francia. Explicación de las marcas: RETON SAFETY - marca del fabricante; VOREL - designación del importador; NL186-BLK - número de catálogo del fabricante; 74XXX - número de catálogo del importador; CE - una marca de conformidad con los requisitos de las Directivas de Nuevo Enfoque; EN 388 - el número de la norma europea para guantes de protección contra riesgos mecánicos; „símbolo de martillo” - categoría de peligro que denota peligros mecánicos; „símbolo i”: un signo que indica que se debe leer información complementaria; 9, 10 - talla de guante según EN ISO 21420; 3131X - niveles de rendimiento según pruebas según EN 388; resistencia a la abrasión: nivel de rendimiento: 3 - los guantes soportan 2000 ciclos de prueba; resistencia al corte: nivel de rendimiento: 1 - los guantes tienen un índice de 1,2; resistencia al desgarr: nivel de rendimiento: 3 - los guantes resisten el desgarr con una fuerza de 50 N; Resistencia a la punción: Nivel de rendimiento 1: los guantes resisten el impacto de un pasador de acero de 20 N. La resistencia a la perforación que se especifica a continuación no significa protección contra perforaciones por objetos afilados, como agujas de inyección; resistencia al corte: nivel de rendimiento: X - prueba no realizada. Para obtener información detallada sobre el significado de los niveles de rendimiento, consulte la norma europea EN 388. Declaración de conformidad: disponible en la ficha del producto en toya24.pl.

FR

Le contenu des instructions selon EN ISO 21420:2020 / Règlements (UE) 2016/425 Fabricat : Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, Chine. Importateur : TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Pologne. Descriptif produit : Les gants de protection contre les risques mécaniques sont un moyen de protection individuelle utilisé pour protéger la main. Les gants ont été conçus et fabriqués de manière à ce que, dans les conditions d'utilisation prévisibles auxquelles ils sont destinés, l'utilisateur puisse effectuer librement des activités liées au risque mécanique survenu, avec une protection au niveau spécifique ci-dessous. Les gants sont en poliester/nylon, enduits de PU. Chez les personnes allergiques aux substances susmentionnées/matériaux, une réaction allergique peut se produire. Recommandations d'utilisation des gants : Ne pas utiliser de gants de mauvaise taille, trop lâches ou trop serrés. Les gants endommagés, sales et humides ne doivent pas être utilisés car ils perdent leur fonction de protection. Avant chaque utilisation des gants, vérifiez qu'ils ne présentent pas de signes d'usure ou de dommages. Après avoir terminé le travail, nettoyez les gants avec une brosse ou un chiffon. Ne pas laver ni nettoyer à sec. Conservez le produit dans une pièce fraîche, sèche, sombre, bien ventilée et fermée à clé, avant et après utilisation. Conditions de stockage : température +5 à +25 degrés C, humidité < 80 %. Trop d'humidité, de température ou de lumière intense peuvent nuire à leur qualité. Le fournisseur n'est pas responsable de la qualité du produit stocké contrairement aux recommandations. Les gants doivent être transportés dans des emballages en carton ou en plastique. L'emballage doit fournir une ventilation. Les gants inutilisés durent jusqu'à deux ans à compter de la date d'achat. Ne pas porter de gants s'il existe un risque d'être pris dans les pièces mobiles de la machine. La résistance à la perforation telle que définie ci-dessous n'implique pas une protection contre les perforations par des objets pointus tels que des aiguilles d'injection. CTC (0075), Parc Sc. T. Garn. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France. Explication des marquages : RETON SAFETY - marquage du fabricant ; VOREL - désignation de l'importateur ; NL186-BLK - numéro de catalogue du fabricant ; 74XXX - numéro de catalogue de l'importateur ; CE - une marque de conformité aux exigences des directives «nouvelle approche» ; EN 388 - le numéro de la norme européenne pour les gants de protection contre les risques mécaniques ; «symbole marteau» - catégorie de danger désignant les risques mécaniques ; «symbole i» - un signe indiquant que des informations supplémentaires doivent être lues ; 9, 10 - taille de gant selon EN ISO 21420 ; 3131X - niveaux de performance selon les tests selon EN 388 ; résistance à l'abrasion : niveau de performance : 3 - les gants résistent à 2000 cycles de test ; résistance aux coupures : niveau de performance : 1 - les gants ont un indice de 1,2 ; résistance à la déchirure : niveau de performance : 3 - les gants résistent à la déchirure avec une force de 50 N ; Résistance à la perforation : niveau de performance 1 - les gants résistent à un impact de broche en acier de 20 N. La résistance à la perforation spécifique ci-dessous ne signifie pas une protection contre les perforations par des objets pointus tels que des aiguilles d'injection ; résistance à la coupure : niveau de performance : X - test non réalisé. Pour des informations détaillées sur la signification des niveaux de performance, veuillez vous référer à la norme européenne EN 388. Déclaration de conformité : disponible dans la fiche produit sur toya24.pl.

IT

Il contenuto delle istruzioni secondo EN ISO 21420:2020 / Regolamento (UE) 2016/425
Produttore: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, China. Importatore: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Breslavia, Polonia. Descrizione del prodotto: I guanti protettivi che proteggono dai rischi meccanici sono un mezzo di protezione personale utilizzato per proteggere la mano. I guanti sono stati progettati e fabbricati in modo tale che, nelle prevedibili condizioni d'uso per le quali sono stati destinati, l'utilizzatore possa svolgere liberamente attività correlate al verificarsi del pericolo meccanico, avendo una protezione al livello specificato di seguito. I guanti sono realizzati in poliester/nylon, rivestiti in PU. Nelle persone allergiche a quanto sopra materiali, può verificarsi una reazione allergica. Raccomandazioni per l'uso dei guanti: Non utilizzare guanti della taglia sbagliata, troppo larghi o troppo stretti. Guanti danneggiati, sporchi e umidi non devono essere utilizzati, in quanto perdono la loro funzione protettiva. Prima di ogni utilizzo dei guanti, controllarli per segni di usura o danni. Dopo aver terminato il lavoro, pulire i guanti con una spazzola o un panno. Non lavare o lavare a secco. Conservare il prodotto in un locale fresco, asciutto, buio, ben ventilato e chiuso a chiave, sia prima che dopo l'uso. Condizioni di stoccaggio: temperatura da +5 a +25 gradi C, umidità < 60%. Troppa umidità, temperatura o luce intensa possono influire negativamente sulla loro qualità. Il fornitore non è responsabile della qualità del prodotto immagazzinato in contrasto con le raccomandazioni. I guanti devono essere trasportati in imballaggi di cartone o plastica. L'imballaggio dovrebbe fornire ventilazione. I guanti non utilizzati durano fino a due anni dalla data di acquisto. I guanti non devono essere indossati se c'è il rischio di rimanere impigliati nelle parti in movimento della macchina. La resistenza alla perforazione come definita di seguito non implica protezione contro le perforazioni causate da oggetti appuntiti come aghi per iniezione. CTC (0075), Parco Sc. T. Garn. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lion Cedex 07, Francia. Spiegazione delle marcature: RETON SAFETY - marcatura del produttore; VOREL - designazione dell'importatore; NL186-BLK - numero di catalogo del produttore; 74XXX - numero di catalogo dell'importatore; CE - un marchio di conformità ai requisiti delle Direttive Nuovo Approccio; EN 388 - il numero della norma europea per i guanti che proteggono dai rischi meccanici; „simbolo del martello” - categoria di pericolo che indica rischi meccanici; „simbolo i” - un segno che indica che è necessario leggere informazioni supplementari; 9, 10 - taglia del guanto secondo EN ISO 21420; 3131X - livelli prestazionali secondo test secondo EN 388; resistenza all'abrasione: livello di prestazione: 3 - i guanti resistono a 2000 cicli di prova; resistenza al taglio: livello di prestazione: 1 - i guanti hanno un indice di 1,2; resistenza allo strappo: livello di prestazione: 3 - i guanti resistono allo strappo con una forza di 50 N; Resistenza alla perforazione: Livello di prestazione 1 - i guanti resistono a un impatto con un perno in acciaio di 20 N. La resistenza alla perforazione specificata di seguito non significa protezione contro le perforazioni causate da oggetti appuntiti come aghi per iniezione; resistenza al taglio: performance level: X - test non eseguito. Per informazioni dettagliate sul significato dei livelli di prestazione, fare riferimento alla norma europea EN 388. Dichiarazione di conformità: disponibile nella scheda del prodotto su toya24.pl.

NL

De inhoud van de instructies volgens EN ISO 21420:2020 / Verordeningen (EU) 2016/425
Fabrikant: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, nr. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, China. Importeur: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polen. Productbeschrijving: Beschermende handschoenen die beschermen tegen mechanische gevaren zijn persoonlijke beschermingsmiddelen die worden gebruikt om de hand te beschermen. De handschoenen zijn zo ontworpen en vervaardigd dat de gebruiker, in de voorzienebare gebruiksomstandigheden waarvoor ze bedoeld zijn, vrijelijk activiteiten kan uitvoeren die verband houden met het optredende mechanische gevaar, met bescherming op het hieronder gespecificeerde niveau. De handschoenen zijn gemaakt van poliester/nylon, geccoat met PU. Bij mensen die allergisch zijn voor het bovengenoemde materiaal kan een allergische reactie optreden. Aanbevelingen voor het gebruik van handschoenen: Gebruik geen handschoenen in de verkeerde maat, te los of te strak. Beschadigde, vuile en vochtige handschoenen mogen niet worden gebruikt, omdat ze hun beschermende functie verliezen. Controleer de handschoenen voor elk gebruik op tekenen van slijtage of beschadiging. Reinig de handschoenen na beëindiging van het werk met een borstel of doek. Niet wassen of chemisch reinigen. Bewaar het product zowel voor als na gebruik in een koele, droge, donkere, goed geventileerde en afgesloten ruimte. Bewaarcondities: temperatuur +5 tot +25 graden C, luchtvochtigheid < 60 %. Te veel vochtigheid, temperatuur of intens licht kan de kwaliteit negatief beïnvloeden. De leverancier is niet verantwoordelijk voor de kwaliteit van het in strijd met de aanbevelingen opgeslagen product. Handschoenen moeten worden vervoerd in kartonnen of plastic verpakkingen. De verpakking moet voor ventilatie zorgen. Ongebruikte handschoenen gaan tot twee jaar mee vanaf de aankoopdatum. Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat om verstrikt te raken in bewegende machineonderdelen. Doorsteekweerstand zoals hieronder gedefinieerd, wordt geen bescherming in tegen doorprikken door puntige voorwerpen zoals injectienaalden. CTC (0075), Parc Sc. T. Garn. - Hermsstraat 4, Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Frankrijk. Uitleg markeringen: RETON SAFETY - markering van de fabrikant; VOREL - aanduiding van de importeur; NL186-BLK - catalogusnummer fabrikant; 74XXX - catalogusnummer importeur; CE - een markering van overeenstemming met de vereisten van de nieuwe aanpak-richtlijn; EN 388 - het nummer van de Europese norm voor handschoenen die beschermen tegen mechanische risico's; „hamersymbool” - gevarencategorie die mechanische gevaren aangeeft; „symbool i” - een teken dat aangeeft dat aanvullende informatie moet worden gelezen; 9, 10 - handschoenmaat volgens EN ISO 21420; 3131X - prestatieniveaus volgens tests volgens EN 388; slijtvastheid: prestatieniveau: 3 - handschoenen doorstaan 2000 testcycli; snijveerstand: prestatieniveau: 1 - handschoenen hebben een index van 1,2; scheurweerstand: prestatieniveau: 3 - handschoenen zijn bestand tegen scheuren met een kracht van 50 N; Doorprikweerstand: Prestatieniveau 1 - handschoenen zijn bestand tegen een impact van een stalen pen van 20 N. De hieronder gespecificeerde doorprikweerstand betekent niet bescherming tegen doorprikken door scherpe voorwerpen zoals injectienaalden; snijveerstand: prestatieniveau: X - test niet uitgevoerd. Raadpleeg de Europese norm EN 388 voor gedetailleerde informatie over de betekenis van prestatieniveaus. Conformiteitsverklaring: beschikbaar in de productkaart op toya24.pl.

GR

Το περιεχόμενο των οδηγιών σύμφωνα με EN ISO 21420:2020 / Regulations (EU) 2016/425

Κατασκευαστής: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, Κίνα. Εισαγωγέας: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Βρόσλαβ, Πολωνία. Περιγραφή προϊόντος: Τα προστατευτικά γάντια που προστατεύουν από μηχανικούς κινδύνους είναι ένα μέσο προσωπικής προστασίας που χρησιμοποιείται για την προστασία του χεριού. Τα γάντια έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε, υπό τις προβλέψιμες συνθήκες χρήσης για τις οποίες προορίζονται, ο χρήστης να μπορεί ελεύθερα να εκτελεί δραστηριότητες που σχετίζονται με τον πρόκτιπο μηχανικό κίνδυνο, έχοντας προστασία στο επίπεδο που καθορίζεται παρακάτω. Τα γάντια είναι κατασκευασμένα από poliester/nylon, επικαλυμμένα με PU. Σε άτομα αλλεργικά στα προαναφερθέντα υλικά, μπορεί να εμφανιστεί αλλεργική αντίδραση. Συνιστάται να χρήση γαντιών: Μη χρησιμοποιείτε γάντια με λάθος μέγεθος, πολύ χαλαρά ή πολύ σφιχτά. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται κατεστραμμένα, βρώμικα και υγρά γάντια, καθώς αυξάνεται η προστατευτική τους λειτουργία. Πριν από κάθε χρήση των γαντιών, ελέγχετε για σημάδια φθοράς ή ζημίας. Αφού τελειώσετε την εργασία, καθαρίστε τα γάντια με μια βούρτσα ή ένα πανί. Μην πλένετε και μη στεγνώνετε. Αποθηκεύστε το προϊόν σε άροσορ, ξηρό, σκοτεινό, καλά αεριζόμενο και κλειδωμένο δωμάτιο, τόσο πριν όσο και μετά τη χρήση. Συνθήκες αποθήκευσης: θερμοκρασία +5 έως +25 βαθμούς C, υγρασία < 60%. Η υπερβολική υγρασία, η θερμοκρασία ή το έντονο φως μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά την ποιότητά τους. Ο προμηθευτής δεν ευθύνεται για την ποιότητα του προϊόντος που αποθηκεύεται σε αντίθεση με τις συστάσεις. Τα γάντια πρέπει να μεταφερθούν σε συσκευασία από χαρτόνι ή πλαστική. Η συσκευασία πρέπει να παρέχει ασφαλιό. Τα χρησιμοποιητά γάντια διαρκούν έως και δύο χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Δεν πρέπει να φοράτε γάντια εάν υπάρχει κίνδυνος να πιστώουν σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος. Η αντίσταση στη διάτρηση όπως ορίζεται παρακάτω δεν συνεπάγεται προστασία από τρυπήματα από μητρώ αντικείμενα όπως οι βελόνες έγχυσης. CTC (0075), Parc Sc. T. Garn. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Γαλλία. Επεξήγηση των σημάτων: RETON SAFETY - σήμανση κατασκευαστή; VOREL - ονομασία εισαγωγέα. NL186-BLK - αριθμός καταλόγου κατασκευαστή, 74XXX - αριθμός καταλόγου εισαγωγέα. CE - σήμα συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις των Οδηγιών Νέας Προσεγγίσης; EN 388 - ο αριθμός του ευρωπαϊκού πρότυπου για γάντια που προστατεύουν από μηχανικούς κινδύνους, «σμήλο i» - ένα σήμα που υποδεικνύει ότι πρέπει να διαβάζονται συμπληρωματικές πληροφορίες; 9, 10 - μέγεθος γαντιών σύμφωνα με το EN ISO 21420; 3131X - επίπεδο απόδοσης σύμφωνα με δοκιμές σύμφωνα με το EN 388. Αντοχή στην τριβή: επίπεδο απόδοσης; 3 - τα γάντια αντέχουν σε 2000 κύκλους δοκιμών. Αντίσταση κοπής: επίπεδο απόδοσης: 1 - τα γάντια έχουν δείκτη 1,2. Αντοχή σε σχίσμο: επίπεδο απόδοσης: 3 - τα γάντια αντιστέκονται στο σχίσμο με δύναμη 50 N. Αντοχή στη διάτρηση: Επίπεδο απόδοσης 1 - τα γάντια αντέχουν σε κρούση από χαλύβδινο πείρο 20 N. Η αντίσταση στη διάτρηση που καθορίζεται παρακάτω δεν σημαίνει προστασία από τρυπήματα από αιχμηρά αντικείμενα, όπως βελόνες έγχυσης. αντίσταση κοπής: επίπεδο απόδοσης: X - η δοκιμή δεν πραγματοποιήθηκε. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την έννοια των επιπέδων απόδοσης, ανατρέξτε στο Ευρωπαϊκό πρότυπο EN 388. Δήλωση συμμόρφωσης: διαθέσιμη στην κάρτα προϊόντος στη διεύθυνση toya24.pl.

BG

Съдържание на ръководството съгласно EN ISO 21420:2020 / Регламент (ЕС) 2016/425
Производител: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiansu, 215007, Китай. Вноситец: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Вроцлав, Польша. Описание на продукта: Защитните ръкавици, предпазващи от механични опасности, са средство за лична защита, използвано за защита на ръката. Ръкавиците са проектирани и произведени по такъв начин, че при предвидимите условия на употреба, за които са предназначени, потребителят може свободно да извършва дейност, свързана с изискващата механична опасност, която има защита на нивото, посочено по-долу. Ръкавиците са изработени от poliester/nylon, покрити с PU. При хора, алерични към гореспоменатите материали, може да възникне алергична реакция. Препоръки за използване на ръкавици: Не използвайте ръкавици, които са с грешен размер, твърде свободни или прекалено стегнати. Не трябва да се използват повредени, замърсени и влажни ръкавици, тъй като те губят своята защитна функция. Преди всяка употреба на ръкавиците ги проверявайте за признаци на износване или повреда. След използване на работа почистте ръкавиците с четка или кърпа. Не перете и не почиствайте на химическо чистене. Съхранявайте продукта в хладно, сухо, тъмно, добре проветриво и заключено помещение, както преди, така и след употреба. Условия на съхранение: температура от +5 до +25 градуса С, влажност < 60%. Твърде висока влажност, температура или интензивна светлина могат да повлияят неблагоприятно на качеството им. Доставка/т не носи отговорност за качеството на продукта, съхраняван в нарушение на препоръките. Ръкавиците трябва да се транспортират в картонени или пластмасови опаковки. Опаковката трябва да осигурява вентилация. Неизползаните ръкавици издържат до две години от датата на закупуване. Не трябва да се носят ръкавици, ако има риск от захващане в движещи се части на машината. Устойчивостта на убождане, както е дефинирана по-долу, не предпазва защита срещу убождане от заострени предмети като игли за инжектиране. CTC (0075), Parc Sc T. Garn. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Франция. Пояснение на обозначенията: RETON SAFETY - маркировка на производителя; VOREL - означение на вносителта; NL186-BLK - каталожен номер на производителя; 74XXX - каталожен номер на вносителта; CE - знак за съответствие с изискванията на Директивите от Нов подход; EN 388 - номерът на европейския стандарт за ръкавици, предпазващи от механични рискове, символ на чук - категория на опасност, обозначаваща механични рискове; „simbol i” - знак, указващ, че трябва да се прочете допълнителна информация; 9, 10 - размер на ръкавицата по EN ISO 21420; 3131X - нива на производителност според тестове съгласно EN 388; устойчивост на абразия: ниво на изпълнение: 3 - ръкавиците издържат 2000 тестови цикъла; устойчивост на порязване: ниво на производителност: 1 - ръкавиците имат индекс 1,2; устойчивост на разкъсване: ниво на ефективност: 3 - ръкавиците издържат на разкъсване със сила от 50 N; Устойчивост на пробиване: Ниво на ефективност в - ръкавиците издържат на удар със стоманен шпift от 20 N. Устойчивостта на пробиване, посочена по-долу, не означава защита срещу пробиви от остри предмети като игли за инжектиране; устойчивост на съзряване: ниво на работа: X - тестът не е извършен. За подробна информация относно значението на нивата на производителност, вижте европейския стандарт EN 388. Декларация за съответствие: достъпна в продуктовата карта на toya24.pl.

Conteúdo do manual de acordo com EN ISO 21420:2020 / Regulamento (UE) 2016/425

Fabricante: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiangu, 215007, China. Importador: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polónia. Descrição do produto: Luvas de proteção contra riscos mecânicos são um meio de proteção pessoal usado para proteger as mãos. As luvas foram projetadas e fabricadas de forma que, nas previsíveis condições de uso para as quais foram destinadas, o usuário possa realizar livremente as atividades relacionadas ao perigo mecânico ocorrido, tendo proteção no nível abaixo especificado. As luvas são feitas de polyester/nylon, revestidas com PU. Em pessoas alérgicas aos mencionados acima materiais, pode ocorrer uma reação alérgica. Recomendações para uso de luvas: Não use luvas de tamanho errado, muito largas ou muito apertadas. Luvas danificadas, sujas e úmidas não devem ser usadas, pois perdem sua função protetora. Antes de cada uso das luvas, verifique se há sinais de desgaste ou danos. Depois de terminar o trabalho, limpe as luvas com uma escova ou pano. Não lave ou limpe a seco. Armazene o produto em local fresco, seco, escuro, bem ventilado e trancado, antes e depois de uso. Condições de armazenamento: temperatura de +5 a +25 graus C, umidade < 60%. Demasiada umidade, temperatura ou luz intensa podem afetar negativamente a sua qualidade. O fornecedor não se responsabiliza pela qualidade do produto armazenado fora das recomendações. As luvas devem ser transportadas em embalagens de papelão ou plástico. A embalagem deve fornecer ventilação. Luvas não utilizadas duram até dois anos a partir da data de compra. Luvas não devem ser usadas se houver risco de ficar preso em peças móveis da máquina. A resistência à perfuração, conforme definido abaixo, não implica proteção contra perfurações por objetos pontiagudos, como agulhas de injeção. CTC (0075), Parque S. T Garn. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, França. Explicação das marcações: RETON SAFETY - marcação do fabricante; VOREL - designação do importador; NL186-BLK - número de catálogo do fabricante; 74XXX - número de catálogo do importador; CE - uma marca de conformidade com os requisitos das Diretivas da Nova Abordagem; EN 388 - o número da norma europeia para luvas de proteção contra riscos mecânicos; "símbolo de martelo" - categoria de perigo que denota perigos mecânicos; "símbolo I" - um sinal indicando que as informações complementares devem ser lidas; 9, 10 - tamanho das luvas conforme EN ISO 21420; 3131X - níveis de desempenho de acordo com os testes de acordo com a EN 388; resistência à abrasão: nível de desempenho: 3 - as luvas resistem a 2000 ciclos de teste; resistência ao corte: nível de desempenho: 1 - as luvas têm um índice de 1,2; resistência ao rasgo: nível de desempenho: 3 - as luvas resistem ao rasgo com uma força de 50 N, Resistência à perfuração: nível de desempenho 1 - as luvas suportam um impacto de pino de aço de 20 N. A resistência à perfuração especificada abaixo não significa proteção contra perfurações por objetos pontiagudos, como agulhas de injeção; resistência ao corte: nível de desempenho: X - teste não realizado. Para obter informações detalhadas sobre o significado dos níveis de desempenho, consulte a norma europeia EN 388. Declaração de conformidade: disponível no cartão do produto em toya24.pl.

HR**Sadržaj priručnika prema EN ISO 21420:2020 / Uredba (EU) 2016/425**

Proizvođač: Suzhou Reton Garments Co., Ltd., (Reton Safety), 6F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiangu, 215007, Kina. Uvoznik: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Poljska. Opis proizvoda: Zaštitne rukavice za zaštitu od mehaničkih oštećenja su sredstvo osobne zaštite ruku. Rukavice su dizajnirane i proizvedene na način da u predviđivim uvjetima uporabe za koje su namijenjene korisnik može slobodno obavljati aktivnosti vezane uz nastalu mehaničku opasnost, uz zaštitu na dolje navedenoj razini. Rukavice su izradene od poliestera/nylon, presvučene PU. Kod osoba alergičnih na gore navedeno materijala, može doći do alergijske reakcije. Preporuke za korištenje rukavica: Nemojte koristiti rukavice koje su pogrešne veličine, prelabave ili preuske. Ne smiju se koristiti oštećene, prijavite i vlažne rukavice jer gube zaštitnu funkciju. Prije svake uporabe rukavica provjerite postoje li znakovi istrošenosti ili oštećenja. Nakon završetka rada rukavice očistite četkom ili krpom. Nemojte prati ili kemijski čistiti. Prije i nakon uporabe proizvod čuvajte u hladnoj, suhoj, tamnoj, dobro prozračenoj i zaključanoj prostoriji. Uvjeti skladištenja: temperatura +5 do +25 stupnjeva C, vlažnost < 60%. Previše vlage, temperature ili intenzivne svjetlosti mogu negativno utjecati na njihovu kvalitetu. Dobavljač ne odgovara za kvalitetu proizvoda uskladištenog suprotno preporukama. Rukavice treba transportirati u kartonskoj ili plastičnoj ambalaži. Pakiranje treba osigurati ventilaciju. Nekorištene rukavice traju do dvije godine od datuma kupnje. Rukavice se ne smiju nositi ako postoji opasnost od zapinjanja u pokretne dijelove stroja. Otpornost na ubod kako je dolje definirana ne podrazumijeva zaštitu od uboda šiljastim predmetima kao što su igle za injekcije. CTC (0075), Parc S. T Garn. - 4 rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Francuska. Objašnjenje oznaka: RETON SAFETY - oznaka proizvođača; VOREL - oznaka uvoznika; NL186-BLK - kataloški broj proizvođača; 74XXX - kataloški broj uvoznika; CE - oznaka usklađenosti sa zahtjevima direktiva novog pristupa; EN 388 - broj europskog standarda za rukavice koje štite od mehaničkih rizika; "simbol čekića" - kategorija opasnosti koja označava mehaničke opasnosti; "simbol I" - znak koji označava da treba pročitati dopunske informacije; 9, 10 - veličina rukavica prema EN ISO 21420; 3131X - razine performansi prema ispitivanjima prema EN 388; otpornost na habanje: razina učinka: 3 - rukavice izdržavaju 2000 ciklusa ispitivanja; otpornost na rezove: razina izvedbe: 1 - rukavice imaju indeks 1,2; otpornost na trganje: razina učinka: 3 - rukavice otporne na trganje silom od 50 N; Otpornost na probijanje: Razina učinkovitosti 1 - rukavice podnose udarac čeličnom iglom od 20 N. Dolje navedena otpornost na probijanje ne znači zaštitu od proboda oštrim predmetima kao što su igle za injekcije; otpornost na rez: razina izvedbe: X - ispitivanje nije provedeno. Za detaljne informacije o značenju razina performansi, pogledajte europsku normu EN 388. Izjava o sukladnosti: dostupna na kartici proizvoda na toya24.pl.

محتوى الدليل وفقًا للمواصفة EN ISO 21420:2020 / Regulation (EU) 2016/425
المصنع: Suzhou Reton Garments Co., Ltd. (Reton Safety) - ٦F Huikang Commercial Building, No. 223 North Dongwu Rd.Gusu Dis., Suzhou, Jiangu, 215007, China. المستورد: TOYA S.A., ul. Soltysowicka 13/15, 51-168 Wrocław, Polónia. وصف المنتج: القفازات الواقية التي تحمي من المخاطر الميكانيكية هي وسيلة للحماية الشخصية تستخدم لحماية اليد. تم تصميم القفازات وتصنيعها بطريقة تسمح للمستخدم، في ظروف الاستخدام المتوقعة التي صممت من أجلها، بإداء الأنشطة المتعلقة بالخطر الميكانيكي الذي يحدث بحرية، مع توفير الحماية على المستوى عند الأشخاص الذين يعانون من حساسية لأماسيق نكره PU مطلية ب، polyester/nylon المجدد أداء القفازات مصنوعة من المواد، قد يحدث رد فعل تحسسي. توصيات لاستخدام القفازات: لا تستخدم القفازات ذات الحجم الخاطئ أو الضيقة جدًا أو الضيقة جدًا بعد عدم استخدام القفازات الثالثة والمتسخة والمبللة لأنها تفقد وظيفتها الوقائية قبل كل استخدام القفازات، افحصها بحثًا عن علامات التلف أو التآكل بعد الانتهاء من العمل، نظف القفازات بفرشاة أو قفلة مفاصل. لا تلمس أو جافة ونظيفة. قم بتخزين المنتج في غرفة باردة وجافة ومظلمة وجيدة التهوية ومغلقة، قبل الاستخدام وبعده شروط التخزين: درجة الحرارة: ٥٤ إلى ٢٤ درجة مئوية، الرطوبة: ٦٠٪. يمكن أن تؤثر الرطوبة الشديدة أو درجة الحرارة أو الضوء الشديد على جودتها. يتحمل المورد مسؤولية جودة المنتج خلال الترميم. يجب نقل القفازات في عبوات من الورق المقوى أو البلاستيك. يجب أن توفر العبوة تهوية. تنوم القفازات غير المستخدمة لمدة تصل إلى السنتين من تاريخ الشراء. لا ينبغي ارتداء القفازات إذا كان هناك خطر من الوقوع في أجزاء الماكينة المتحركة. معلومات عن الضرر المحدد أدناه لا تعني الحماية من التآكل بواسطة الأحماض التي غارت. - ٤ شارع هيرم، فرنكل، ٦٩٣٦٧ ليون سيدكس ٠٧، فرنسا. Parc S. T Garn. (٠٠٧٥) CTC. رمز الملامت: شرح الملامت: EN 388 - علامة الامتثال لمتطلبات توجيهات النهج الجديد؛ CE - رقم كتالوج المستورد؛ XXXX - كتالوج الشركة المصنعة؛ ٧٤ - رقم المعيار الأوروبي للقفازات التي تحمي من المخاطر الميكانيكية؛ «رمز المطرقة» - فئة الخطر التي تشير إلى المخاطر EN 388 على مستوى تشير إلى وجوب قراءة المعلومات التكميلية؛ ٩، ١٠ - مقاس القفاز وفقًا للمواصفة «ال ميكانيكية» (الرمز 388: مقاومة التآكل؛ مقاومة الطبع؛ مستوى الأداء: ٣ - القفازات EN مستويات الأداء وفقًا للاختبارات وفقًا للمواصفة 21420:2020 + 3131X تحمل 2000 دورة اختبار؛ مقاومة الطبع؛ مستوى الأداء: ١ - القفازات لها مؤشر ١,٢؛ مقاومة التمزق؛ مستوى الأداء: ٣ - تقويم القفازات التمزق بقوة ٥٠ نيوتن؛ مقاومة التفتت؛ مستوى الأداء: ١ - تتحمل القفازات تأثير مسار فولاني ١٠٠ نيوتن؛ مقاومة التفتت لم يتم الاختبار. X: المصددة أدناه لا تعني الحماية من التآكل بواسطة الأشياء المثلثة مثل إبر الحن؛ مقاومة القطع؛ مستوى الأداء 388: إعلان المطابقة: EN للحصول على معلومات مفصلة حول معنى مستويات الأداء، يرجى الرجوع إلى المعيار الأوروبي toya24.pl.